
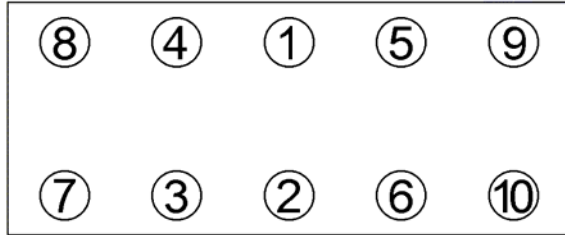


| | | |
|--|---|---|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 219.721 |  Das Original |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | |
| Instructions de serrage pour culasse | | |
| Prescripciones de apriete para culatas | | |
| | passend für / suitable for adaptable à / adaptable a | Renault, Volvo |

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



| | | |
|---|--------------|----------------|
| Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete | Renault | Volvo |
| ☼ | 30 Nm | ☼ 30 Nm |
| ➤ | 50° | ➤ 50° |
| ● | 3 min | ● 3 min |
| ☐ | 25 Nm + 213° | ☐ 25 Nm + 213° |
| * | 15 min | * 15 min |
| ● | 210 min | ➤ 120° |
| ➤ | 120° | |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| ☼ | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| * | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| ☐ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | afojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 81 mm; $\frac{1}{2}$: 1,48 mm

Mot F8Q, D19T, D4192T

1,9 ltr TD
40-69 kW (54-94 PS)

R 19, Megane Scenic, 440, 460, S 40/V 40